

Y Cyfarfod Llawn

Dyddiad y cyfarfod:

Dydd Mawrth, 25 Tachwedd 2014

Amser y cyfarfod:

13.30

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



Agenda

(232)v4

1 Cwestiynau i'r Prif Weinidog (45 munud)

Bydd y Llywydd yn galw ar Arweinwyr y Pleidiau i ofyn cwestiynau heb rybudd i'r Prif Weinidog ar ôl Cwestiwn 2.

[Gweld y Cwestiynau](#)

2 Datganiad a Chyhoeddiad Busnes (30 munud)

[Gweld y Datganiad a Chyhoeddiad Busnes](#)

3 Cynnig o dan Reol Sefydlog 16.5 i Sefydlu Pwyllgor o'r Cynulliad (5 munud)

NDM5634 Jane Hutt AC (Bro Morgannwg)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, yn unol â Rheol Sefydlog 16.5:

1. Yn sefydlu Pwyllgor ar amddiffyn plant rhag cael eu curo ar sail cosb resymol; a
2. Yn cytuno mai cylch gwaith y Pwyllgor yw craffu ar y polisi a'r ystyriaethau deddfwriaethol sy'n ymwneud â chael gwared â'r amddiffyniad "cosb resymol" mewn cysylltiad â churo plentyn, yn sgîl adran 58 o Ddeddf Plant 2004. Bydd y Pwyllgor yn cael ei ddiddymu yn dilyn y ddadl ar ei adroddiad.

4 Datganiad gan y Gweinidog Gwasanaethau Cyhoeddus: Adroddiad Blynyddol y Cydgysylltydd Atal Caethwasiaeth (30 munud)

5 Datganiad gan y Dirprwy Weinidog Iechyd: Imiwneiddio – cynnydd a brechiadau (30 munud)

6 Datganiad gan y Dirprwy Weinidog Sgiliau a Thechnoleg: Rhaglen Twf Swyddi Cymru yn y Dyfodol (30 munud)

Dogfen Ategol

[Gwerthusiad o Twf Swyddi Cymru](#)

7 Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol y Bil Hawliau Defnyddwyr: Gwelliannau mewn perthynas â Ffioedd Asiantaethau Gosod (15 munud)

NDM5626 Lesley Griffiths (Wrecsam)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, yn unol â Rheol Sefydlog 29.6, yn cytuno y dylai Senedd y DU ystyried y darpariaethau yn y Bil Hawliau Defnyddwyr sy'n ymwneud â ffioedd asiantaethau gosod, i'r graddau y maent yn dod o fewn cymhwysedd deddfwriaethol Cynulliad Cenedlaethol Cymru.

Gosodwyd Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol yn y Swyddfa Gyflwyno ar 21 Hydref 2014 yn unol â Rheol Sefydlog 29.2(i).

Cewch gopi o'r Bil ar wefan Senedd y DU:

<http://services.parliament.uk/bills/2014-15/consumerrights.html> (Saesneg yn unig)

Dogfennau Ategol

[Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol](#)

[Adroddiad y Pwyllgor Cymunedau, Cydraddoldeb a Llywodraeth Leol](#)

8 Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol y Bil Busnesau Bach, Menter a Chyflogaeth – darpariaethau sy'n ymwneud ag addysg a hyfforddiant (15 munud)

NDM5627 Julie James (Gorllewin Abertawe)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, yn unol â Rheol Sefydlog 29.6, yn cytuno y dylai Senedd y DU ystyried y darpariaethau yn y Bil Busnesau Bach, Menter a Chyflogaeth sy'n ymwneud ag addysg a hyfforddiant, i'r graddau y maent yn dod o fewn cymhwysedd deddfwriaethol Cynulliad Cenedlaethol Cymru.

Gosodwyd Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol yn y Swyddfa Gyflwyno ar 17 Gorffennaf 2014 yn unol â Rheol Sefydlog 29.2(i).

Cewch gopi o'r Bil ar wefan Senedd y DU:

<http://services.parliament.uk/bills/2014-15/smallbusinessenterpriseandemployment.html> (Saesneg yn unig)

Dogfennau Ategol

[Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Adroddiad y Pwyllgor Menter a Busnes](#)

9 Dadl ar egwyddorion cyffredinol y Bil Trais ar sail Rhywedd, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (Cymru) (60 munud)

NDM5632 Leighton Andrews (Rhondda)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, yn unol â Rheol Sefydlog 26.11:

Yn cytuno i egwyddorion cyffredinol Bil Trais ar Sail Rhywedd, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (Cymru).

Gosodwyd Bil Trais ar Sail Rhywedd, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (Cymru) a'r Memorandwm Esboniadol gerbron y Cynulliad ar 30 Mehefin 2014.

Gosodwyd adroddiad y Pwyllgor Cymunedau, Cydraddoldeb a Llywodraeth Leol ar Bil Trais ar Sail Rhywedd, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (Cymru) gerbron y Cynulliad ar 14 Tachwedd 2014.

Dogfennau Ategol

[Bil Trais ar sail Rhywedd, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol \(Cymru\)](#)
[Memorandwm Esboniadol](#)
[Adroddiad y Pwyllgor Cymunedau, Cydraddoldeb a Llywodraeth Leol](#)

Adroddiad y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol

10 Cynnig i gytuno ar y penderfyniad ariannol mewn perthynas â'r Bil Trais ar sail Rhywedd, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (Cymru) (5 munud)
NDM5633 Jane Hutt (Bro Morgannwg)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, at ddibenion unrhyw ddarpariaethau sy'n deillio o'r Bil Trais ar Sail Rhywedd, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (Cymru), yn cytuno i unrhyw gynnydd mewn gwariant o'r math y cyfeirwyd ato yn Rheol Sefydlog 26.69 sy'n codi o ganlyniad i'r Bil.

11 Dadl: Effaith Diwygiadau Lles Llywodraeth y DU yng Nghymru (60 munud)
NDM5631 Jane Hutt (Bro Morgannwg)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn nodi:

a) effaith a goblygiadau'r Diwygiadau Lles yng Nghymru; a

b) y cynlluniau diweddaraf sydd wedi'u cyhoeddi ar gyfer gweithredu Credyd Cynhwysol.

Mae'r cynlluniau diweddaraf sydd wedi'u cyhoeddi ar gyfer gweithredu Credyd Cynhwysol i'w gweld drwy'r ddolen hon:

<https://www.gov.uk/government/news/plans-announced-for-accelerated-rollout-of-universal-credit-after-success-in-north-west> (Saesneg yn unig)

Dogfen Ategol

[Dadansoddi effaith diwygiadau lles Llywodraeth y DU yng Nghymru](#)

Cyflwynwyd y gwelliannau a ganlyn:

Gwelliant 1 – Paul Davies (Preseli Sir Benfro)

Dileu pwynt a) a rhoi yn ei le:

y mabwysiadwyd y diwygiadau lles a weithredwyd gan Llywodraeth y DU i fynd i'r afael ag anghydraddoldeb yn y system budd-daliadau ac i sicrhau na all unrhyw un ennill mwy ar fudd-daliadau nag y mae'r teulu cyffredin yn ennill drwy fynd allan i weithio; a

Gwelliant 2 – Paul Davies (Preseli Sir Benfro)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn nodi mai nod credyd cynhwysol yw lleihau tlodi, drwy wneud i waith dalu, a helpu hawlwr a'u teuluoedd i fod yn fwy annibynnol.

Gwelliant 3 – Elin Jones (Ceredigion)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw am ddiddymu'r dreth ystafell wely.

Gwelliant 4 – Elin Jones (Ceredigion)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn penderfynu bod mesurau i greu swyddi yn fwy effeithiol na diwygiadau lles cosbol fel ffordd o greu cymunedau sy'n ffynnu.

Gwelliant 5 – Elin Jones (Ceredigion)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn credu y byddai rhewi budd-dal plant yn niweidiol i'r nod o ddileu tlodi plant.

12 Cyfnod Pleidleisio

Cynhelir Cyfarfod Llawn nesaf y Cynulliad am 13.30, Dydd Mercher, 26 Tachwedd 2014

Cwestiynau Llafar y Cynulliad a gyflwynwyd ar 20 Tachwedd 2014 i'w hateb ar 25 Tachwedd 2014

R – Yn dynodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant.

W – Yn dynodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg.

(Dangosir rhif gwreiddiol y Cwestiwn mewn cromfachau)

Bydd y Llywydd yn galw ar Lefarwyr y Pleidiau i ofyn cwestiynau heb rybudd i'r Prif Weinidog ar ôl cwestiwn 2.

Gofyn i Brif Weinidog Cymru

- 1. Nick Ramsay (Mynwy):** A wnaiff y Prif Weinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am flaenoriaethau gwario Llywodraeth Cymru ar gyfer gwella seilwaith trafndiaeth? OAQ(4)1987(FM)
- 2. Byron Davies (Gorllewin De Cymru):** A wnaiff y Prif Weinidog amlinellu ei weledigaeth ar gyfer dyfodol y diwydiant twristiaeth yng Nghymru? OAQ(4)1983(FM)
- 3. David Rees (Aberafan):** A wnaiff y Prif Weinidog ddatganiad am yr hyn y mae Llywodraeth Cymru yn ei wneud i wella'r gwasanaeth iechyd yng Nghymru? OAQ(4)1982(FM)
- 4. Joyce Watson (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** Beth y mae Llywodraeth Cymru yn ei wneud i ddelio â thrais a gaiff ei gyflawni yn erbyn menywod? OAQ(4)1985(FM)
- 5. John Griffiths (Dwyrain Casnewydd):** A wnaiff y Prif Weinidog amlinellu'r camau nesaf i ddatblygu'r system Metro ar gyfer trafndiaeth integredig yng Nghymru? OAQ(4)1974(FM)
- 6. Aled Roberts (Gogledd Cymru):** Beth y mae Llywodraeth Cymru yn ei wneud i wella amseroedd aros presennol ar gyfer rheoli poen cronig yng Ngogledd Cymru? OAQ(4)1978(FM)W
- 7. Julie Morgan (Gogledd Caerdydd):** Pa gynlluniau sydd gan y Prif Weinidog i gynyddu cyfleoedd cyflogaeth yng Ngogledd Caerdydd? OAQ(4)1976(FM)
- 8. Sandy Mewies (Delyn):** A wnaiff y Prif Weinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am yr ymateb i'r alwad am lais i Gymru ar ymchwiliad panel annibynnol y Swyddfa Gartref i gam-drin plant yn rhywiol? OAQ(4)1975(FM)

9. Llyr Gruffydd (Gogledd Cymru): A wnaiff y Prif Weinidog ddatganiad am ddarparu gofal i bobl sy'n dioddef o ddementia yng Ngogledd Cymru? OAQ(4)1984(FM)W

10. Christine Chapman (Cwm Cynon): Pa gamau y mae Llywodraeth Cymru yn eu cymryd i leihau effaith y dirwasgiad economaidd ar blant yng Nghymru? OAQ(4)1977(FM)

11. Paul Davies (Preseli Sir Benfro): A wnaiff y Prif Weinidog ddatganiad am ei flaenoriaethau economaidd ar gyfer Sir Benfro dros y 12 mis nesaf? OAQ(4)1971(FM)

12. Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru): Pa drafodaethau y mae'r Prif Weinidog wedi'u cael gyda Llywodraeth y DU ynglŷn â datganiad hydref y Canghellor? OAQ(4)1986(FM)W

13. Gwenda Thomas (Castell-nedd): A wnaiff y Prif Weinidog amlinellu'r effaith y mae mentrau cymdeithasol yn ei chael yng Nghymru? OAQ(4)1972(FM)

14. William Graham (Dwyrain De Cymru): A wnaiff y Prif Weinidog amlinellu sut y mae Llywodraeth Cymru yn cydweithio â Llywodraeth y DU i greu'r amodau perffaith ar gyfer twf economaidd yn y tymor hir? OAQ(4)1981(FM)

15. Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A wnaiff y Prif Weinidog ddatganiad am ymdrechion i wella safonau gofal iechyd yng Nghanol De Cymru? OAQ(4)1980(FM)

Datganiad a Chyhoeddiad Busnes

Mae agendâu'r Cyfarfod Llawn yn cael eu cyhoeddi wythnos cyn pob cyfarfod, ac maent i'w gweld ar [dudalen y Cyfarfod Llawn](#)

Dydd Mawrth 2 Rhagfyr 2014 a dydd Mercher 3 Rhagfyr 2014

Dydd Mawrth 9 Rhagfyr 2014 a dydd Mercher 10 Rhagfyr 2014

Toriad y Nadolig: Dydd Llun 15 Rhagfyr 2014–Dydd Sul 11 Ionawr 2015

Dydd Mawrth 13 Ionawr 2015 a dydd Mercher 14 Ionawr 2015

Dydd Mawrth 2 Rhagfyr 2014

Busnes y Llywodraeth

- Cwestiynau Llafar y Cynulliad i'r Prif Weinidog (45 munud)
- Datganiad a Chyhoeddiad Busnes (30 munud)
- Datganiad gan y Gweinidog Addysg a Sgiliau: Cyflwyno'r Bil Cymwysterau Cymru (60 munud)
- Datganiad gan Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth: Gwyddoniaeth yng Nghymru – Ysbrydoli'r genhedlaeth nesaf (30 munud)
- Dadl: Effaith y Polisi Caffael yng Nghymru (60 munud)
- Dadl: Adroddiad Blynyddol 2014 ar y Strategaeth Camddefnyddio Sylweddau (60 munud)

Dydd Mercher 3 Rhagfyr 2014

Busnes y Llywodraeth

- Cwestiynau i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol (45 munud)
- Cwestiynau i'r Cwnsler Cyffredinol (15 munud)

Busnes y Cynulliad

- Cwestiynau i Gomisiwn y Cynulliad (15 munud)
- Datganiad gan Kirsty Williams: Cyflwyno Bil arfaethedig Aelod – y Bil Lefelau Diogel Staff Nyrsio (Cymru) (30 munud)
- Dadl gan Aelodau Unigol o dan Reol Sefydlog 11.21(iv) (60 munud)

NNDM5625

Mike Hedges (Dwyrain Abertawe)

Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Peter Black (Gorllewin De Cymru)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn credu y dylid datganoli plismona (heblaw am Asiantaeth Troseddu Cenedlaethol y DU a diogelwch gwladol).

- Dadl ar adroddiad y Pwyllgor Menter a Busnes ar ddulliau Llywodraeth Cymru o hyrwyddo masnach a mewnfuddsoddi (60 munud)
- Amser a neilltuwyd i Blaid Cymru (60 munud)
- Dadl fer – William Graham (Dwyrain De Cymru) (30 munud)

Dydd Mawrth 9 Rhagfyr 2014

Busnes y Llywodraeth

- Cwestiynau Llafar y Cynulliad i'r Prif Weinidog (45 munud)
- Datganiad a Chyhoeddiad Busnes (30 munud)

- Datganiad gan y Dirprwy Weinidog Diwylliant, Chwaraeon a Thwristiaeth: Ymateb Llywodraeth Cymru i Adroddiad yr Adolygiad Arbenigol o Lyfrgelloedd (30 munud)
- Rheoliadau Lles Anifeiliaid (Bridio Cŵn) (Cymru) 2014 (30 munud)
- Rheoliadau Cadw a Chyflwyno Pysgod (Cymru) 2014 (15 munud)
- Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol y Bil Caethwasiaeth Fodern – darpariaethau sy'n ymwneud ag eiriolwyr masnachu plant, canllawiau ar adnabod a chefnogi dioddefwyr a rhagdybio oedran (15 munud)
- Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol y Bil Troseddau Difrifol (15 munud)
- Dadl: Cyllideb Derfynol 2015–16 (60 munud)
- Dadl ar Egwyddorion Cyffredinol Bil Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) (60 munud)
- Cynnig i gytuno ar y penderfyniad ariannol mewn perthynas â Bil Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) (5 munud)

Dydd Mercher 10 Rhagfyr 2014

Busnes y Llywodraeth

- Cwestiynau i'r Gweinidog Cyllid a Busnes y Llywodraeth (45 munud)
- Cwestiynau i'r Gweinidog Gwasanaethau Cyhoeddus (45 munud)

Busnes y Cynulliad

- Dadl ar adroddiad y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol ar ei ymchwiliad i'r cynnydd sydd wedi'i wneud hyd yma ar weithredu Cynllun Cyflawni ar gyfer Canser Llywodraeth Cymru (60 munud)
 - Dadl gan Aelodau Unigol o dan Reol Sefydlog 11.21(iv) (60 munud)
- NNDM5630**

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru)

Bethan Jenkins (Gorllewin De Cymru)

Jenny Rathbone (Canol Caerdydd)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn nodi:

a) bod menywod wedi gwneud cyfraniad enfawr i fywyd gwaith Cymru ac yn parhau i fod yn rhan hanfodol o economi Cymru;

b) ei bod bron i 100 mlynedd ers i fenywod gael y bleidlais a bron i 40 mlynedd ers y Ddeddf Cyflog Cyfartal;

c) bod gan Lywodraeth Cymru ran bwysig i'w chwarae o ran sicrhau nad oes gwahaniaethu sefydliadol yn digwydd yn y gweithle.

2. Yn galw ar Lywodraeth Cymru i beidio â dyfarnu contractau caffael neu arian grant Llywodraeth Cymru i gwmnïau nad oes ganddynt unrhyw gyfarwyddwyr benywaidd ar eu byrddau.

- Amser a neilltuwyd i'r Ceidwadwyr Cymreig (60 munud)
- Dadl Fer – William Powell (Canolbarth a Gorllewin Cymru) (30 munud)

Dydd Mawrth 13 Ionawr 2015

Busnes y Llywodraeth

- Cwestiynau Llafar y Cynulliad i'r Prif Weinidog (45 munud)
- Datganiad a Chyhoeddiad Busnes (30 munud)
- Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol ar y Bil Busnesau Bach, Menter a Chyflogaeth – diwygio mewn perthynas â Deddf Landlord a Tenant

1954 (Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol – Memorandwm Rhif 2) (15 munud)

- Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol ar y Bil Busnesau Bach, Menter a Chyflogaeth – taliadau ymadael y sector cyhoeddus (Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol – Memorandwm Rhif 3) (15 munud)
- Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol ar y Bil Dadreoleiddio – diwygio mewn perthynas â Deddf Cychod Pysgota Prydeinig 1983, Deddf Pysgodfeydd 1868 a Deddf Pysgodfeydd 1891 (Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol – Memorandwm Rhif 5) (15 munud)
- Dadl: Dadl ar y Setliad Llywodraeth Leol 2015–16 (60 munud)
- Dadl: Adroddiad Blynyddol 2013–14 Law yn Llaw at Iechyd Meddwl (60 munud)

Dydd Mercher 14 Ionawr 2015

Busnes y Llywodraeth

- Cwestiynau i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau (45 munud)
- Cwestiynau i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth (45 munud)

Busnes y Cynulliad

- Dadl ar Adroddiad y Pwyllgor Cyfrifon Cyhoeddus ar Gyflogau Uwch-reolwyr (60 munud)
- Amser a neilltuwyd i'r Ceidwadwyr Cymreig (60 munud)
- Amser a neilltuwyd i Blaid Cymru (60 munud)
- Dadl Fer (30 munud)